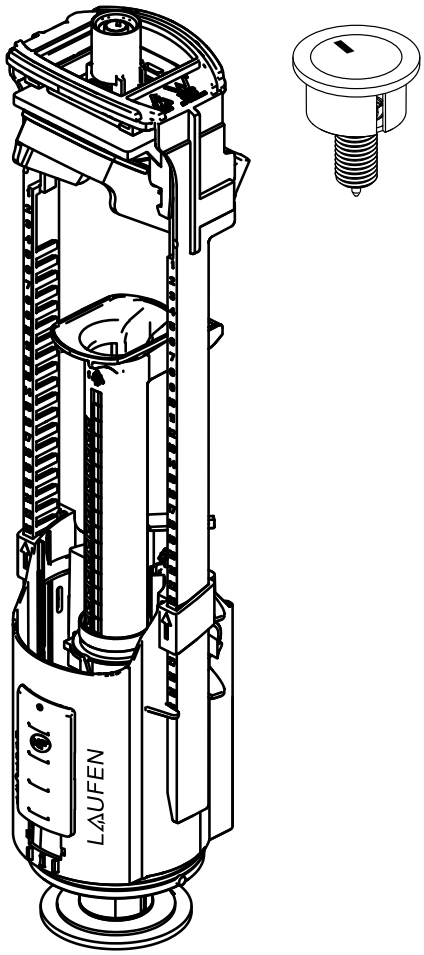
LAUFEN

8.9005.3.000.000.1

Service



DE Diese Anleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Garantie/Haftung nur bei Montage gemäss Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäss örtlicher Vorschriften bei Druckbereich 0,5 – 10 bar.

FR Garantie/responsabilité uniquement assurées en cas de montage conforme au mode d'emploi, effectué par un spécialiste concessionnaire et en fonction des prescriptions locales dans des conditions de pression comprises entre 0,5 – 10 bars.

IT Garanzia/responsabilità assicurate soltanto in caso di montaggio conforme alle istruzioni per l'uso e eseguito da uno specialista concessionario in funzione delle prescrizioni locali con un campo di pressione di 0,5 – 10 bar.

EN Guarantee/Liability only when assembled by an approved specialist in accordance with the instructions and local regulations within the pressure range 0,5 – 10 bar.

ES Garantía/Responsabilidad sólo cuando está montado según las instrucciones de un profesional autorizado y de conformidad con la normativa local en el rango de presión 0,5 – 10 bar.

NL Garantie/aansprakelijkheid enkel bij montage volgens de handleiding door een bevoegde vakman en volgens de lokale voorschriften bij drukbereik 0,5 – 10 bar.

CS Garance/záruka pouze při montáži, prováděné dle návodu osobou odborně způsobilou s příslušnou koncesí a dle předpisů platných v místě a při tlaku v rozmezí od 0,5 do10 barů.

LT Garantija / turtinė atsakomybė suteikiama, jei montavimą pagal instrukciją atlieka kvalifikuotas specialistas pagal vietinius reikalavimus reikalavimus esant 0,5 – 10 barų slėgio diapazonui.

PL Gwarancja/odpowiedzialność prawna wyłącznie w przypadku montażu wykonanego przez upoważnionego specjalistę zgodnie z instrukcją oraz lokalnymi przepisami w zakresie ciśnienia od 0,5 do 10 bar.

HU Garancia/felelősség csak engedéllyel rendelkező szakember által végrehajtott, az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelő szerelés esetén, 0,5 – 10 baros nyomástartományban.

RU Гарантия действительна только в том случае, если монтаж выполнен специалистом согласно инструкции и с учетом местных предписаний при диапазоне давления 0,5 – 10 бар.

BG Гаранция / отговорност само при монтаж в съответствие с ръководството от лицензиран специалист и в съответствие с местните разпоредби за диапазон на налягането 0,5 – 10 бара.

DA Denne vejledning skal udleveres til brugeren. Garantien gælder kun, hvis monteringen udføres af en autoriseret fagmand, der følger vejledningen og overholder de lokale bestemmelser ved et trykområde på 0,5 – 10 bar.

SV Denna anvisning måste överlämnas till användaren. Garanti/ersättningsskyldighet gäller endast om monteringen har genomförts enligt anvisningen av en auktoriserad specialist och enligt de lokala föreskrifterna på tryckområdet 0,5 – 10 bar.

NO Denne veiledningen må utleveres til brukeren. Garanti/erstatningsansvar kun hvis montering er utført av en fagperson med konsesjon i henhold til veiledning og i samsvar med lokale forskrifter ved et trykk på 0,5 til 10 bar.

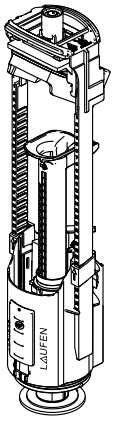
FL Tämä ohje täytyy antaa käyttäjälle. Takuu/tuotevastuu vain, kun asennuksen suorittaa toimiluvan omaava ammattilainen käyttöohjeen sekä paikallisten 0,5 – 10 baarin painealuetta koskevien määräysten mukaisesti.

ZH 必须将本说明书当面交给用户。保修/责任仅在遵照说明书，并由授权专业人员符合当地法规且在 压力区间0.5 - 10 bar 内操作时生效

DE/FR/IT/EN/ES/NL/CS/LT/PL/HU/RU/BG/DA/SV/NO/FI/ZH

Lieferumfang
Contenu du colis
Distinta dei pezzi
Parts list
Alcance del suministro
Toebehoren
Rozsah dodávky
Dalių sąrašas
Zakres dostawy
Szállítási terjedelem
Комплектация
Списък на детайлите
Leveringsomfang
Leveransomfattning
Leveranseomfang
Toimituskokonaisuus
供货范围

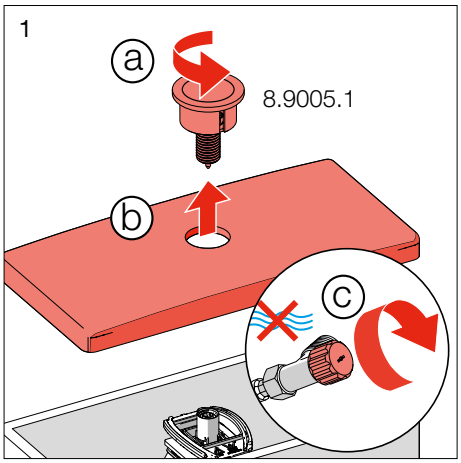
8.9005.3.000.000.1

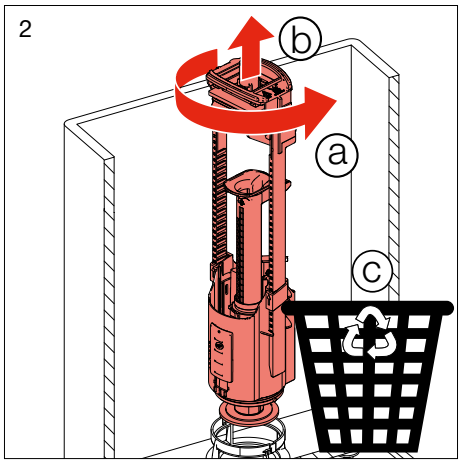


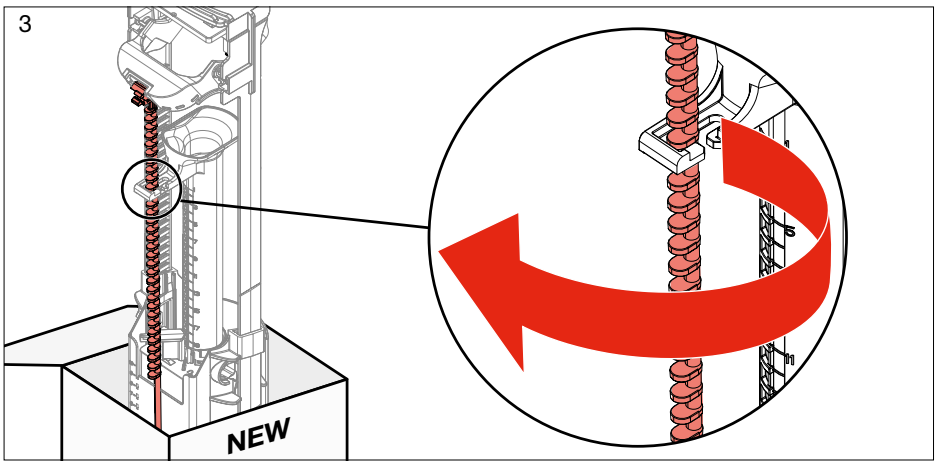
8.9005.1.000.000.1



Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje
Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odpływ montażowy
A szerelés menete
Последователност монтажа
Протичане на монтажа
Monteringstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse
Asennuksen
装配程序







Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure

Proceso de montaje
Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka

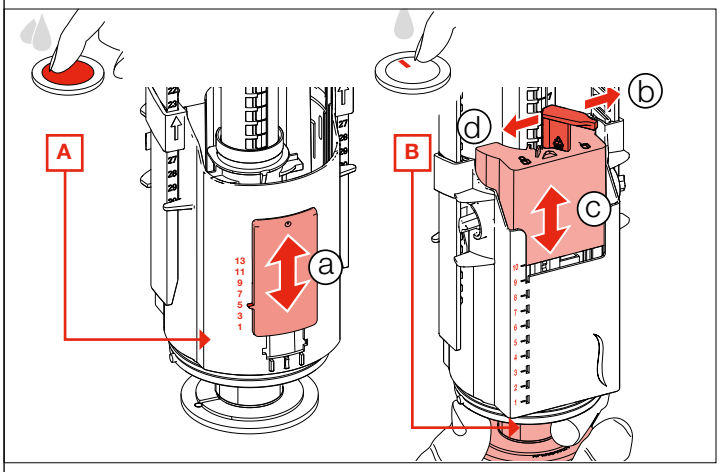
Odpływ montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа

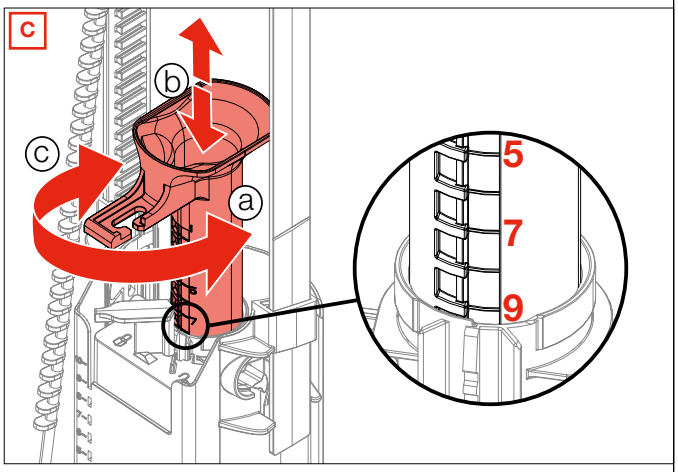
Monteringstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse
Asennuksen

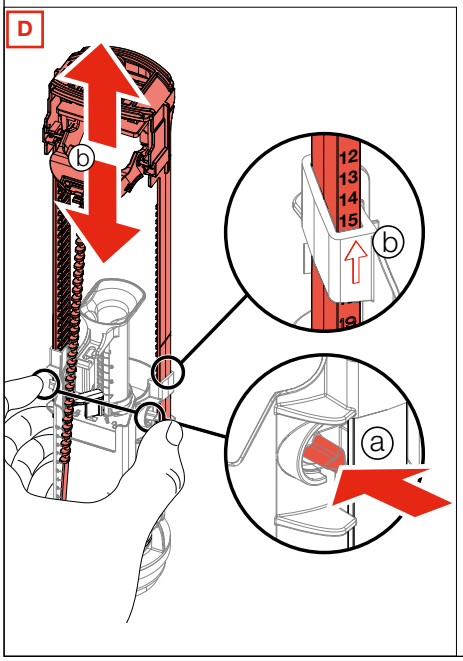
装配程序

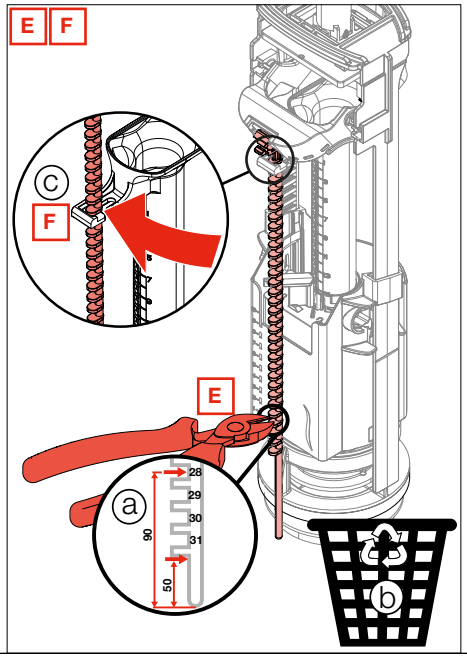
4

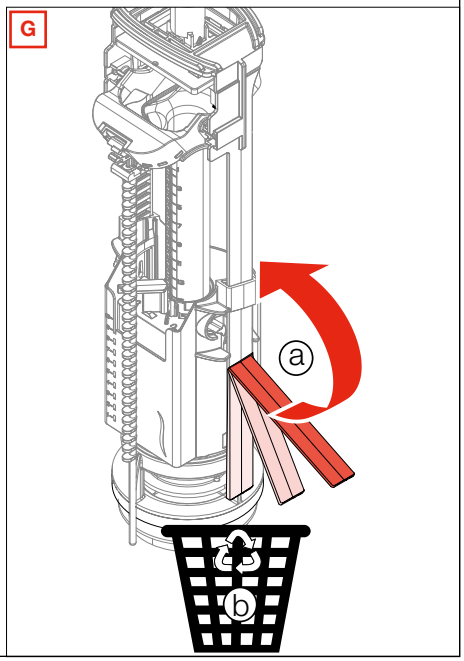
	6/3L	5/3L	4.5/3L	overflow	height			
	A/B	A/B	A/B	C	D	E	F	G
Laufen Pro 8.2995.1 / 8.2995.2 / Kartell 8.2933.1 / 8.2933.2 / Val 8.2928.1 / 8.2928.2	6/5	8/2	13/1	13	14	90mm	2	•
Laufen Pro 8.2995.3 / 8.2995.5 / Kartell 8.2933.1 / 8.2933.2 / Val 8.2928.1 / 8.2928.2	8/5	8/2	13/1	13	14	90mm	2	•
Laufen Pro 8.2695.1 / 8.2695.2	9/6	9/3	13/1	6	9	90mm	4	•
Laufen Pro 8.2695.3 / 8.2695.5	8/6	10/3	13/2	6	9	90mm	4	•
Palace 8.2870.1 / 8.2870.2	7/7	5/3	13/3	11	17	90mm	7	
Palace 8.2870.3 / 8.2870.5	10/7	5/3	13/1	11	17	50mm	7	
LB3 8.2868.1 / 8.2868.2	7/6	4/2	13/3	10	19	50mm	10	
LB3 8.2868.3 / 8.2868.5	6/4	5/1	13/1	10	19	50mm	10	
Palomba 8.2880.1 / 8.2880.2	10/6	5/2	12/3	10	19	50mm	10	
Palomba 8.2880.3 / 8.2880.5	7/5	4/2	9/2	10	19	50mm	10	
Moderna 8.2654.1 / 8.2654.2	5/5	3/2		11	14	90mm	4	•
Moderna 8.2654.3	7/5	6/2		11	14	90mm	4	•
Vienna 8.2647.1 / 8.2647.2	13/6	10/5		11	14	90mm	4	•
Object 8.2616.1 / 8.2616.2	5/5			10	12	90mm	3	•
Universal 8.2866.1 / 8.2866.2 /8.2866.3 / 8.2866.4	6/8		10/5	19	25		7	
Alessi dOt 8.2795.1	7/8			19	29		11	



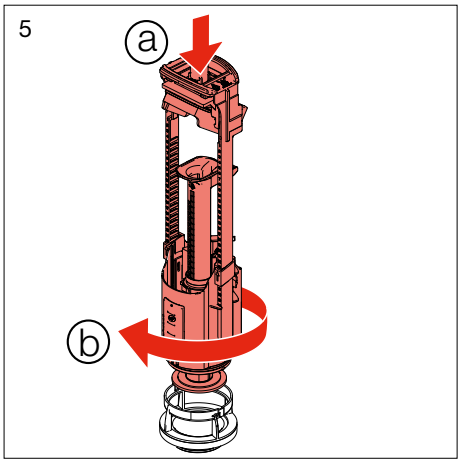


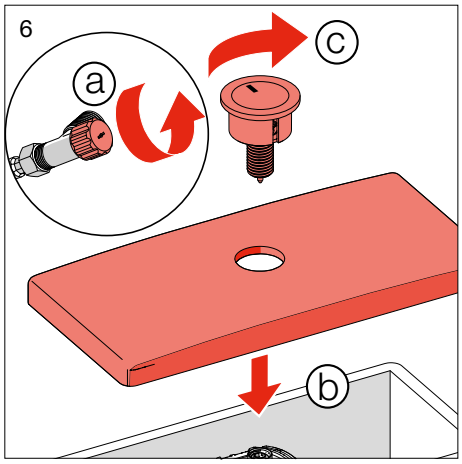


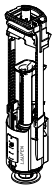




Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje
Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odpływ montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse
Asennuksen
装配程序

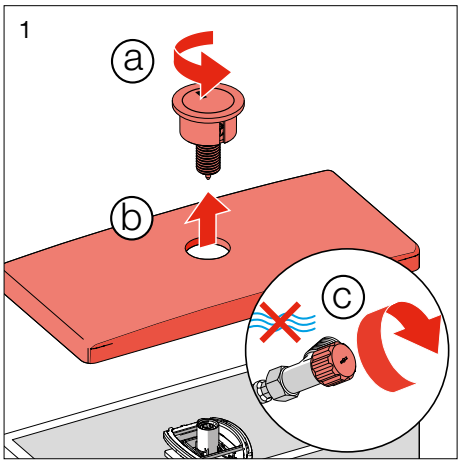


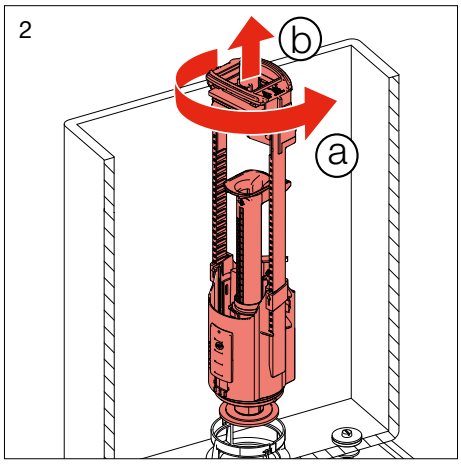


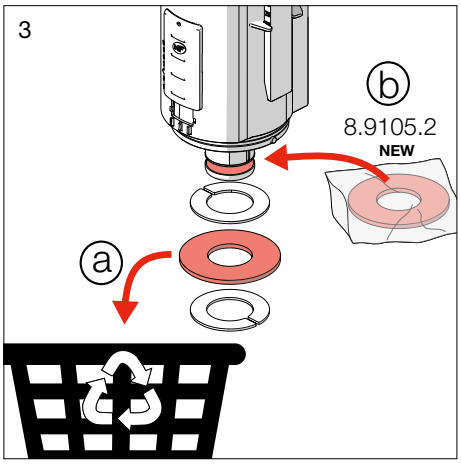


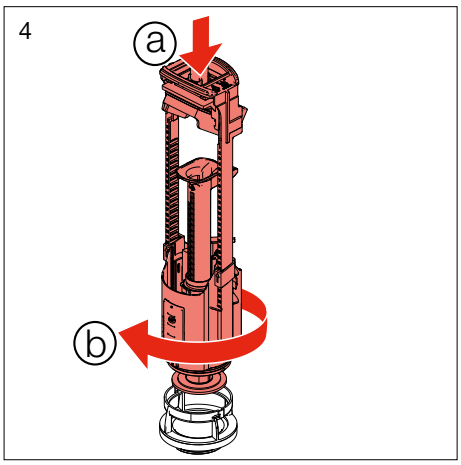
Service
Service
Servicio
Service
Servicio
Service
Servis
Aptarnavimas
Serwis
Karbantartás
Обслуживане
Обслужване
Service
Service
Service
Huolto
售后服务

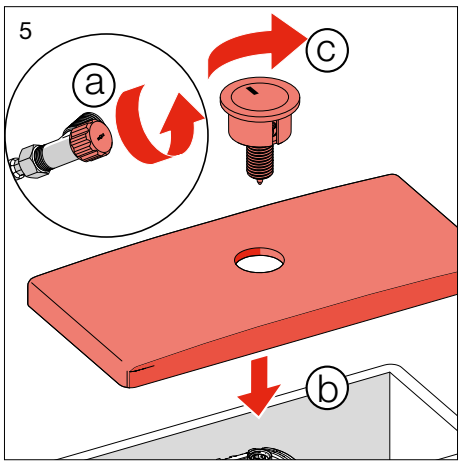
Service





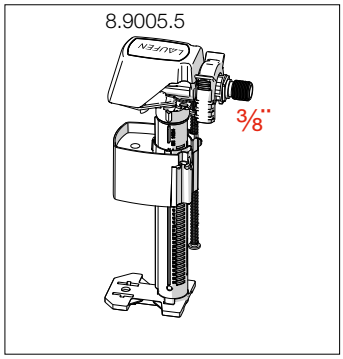




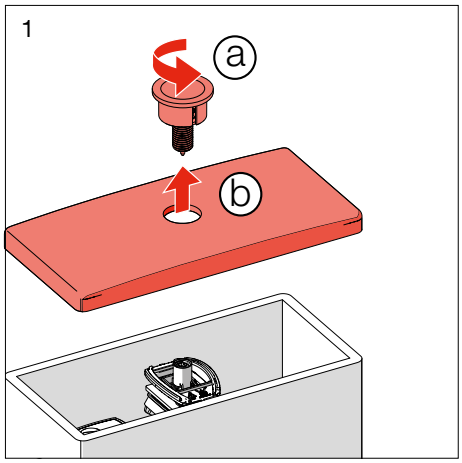


LAUFEN

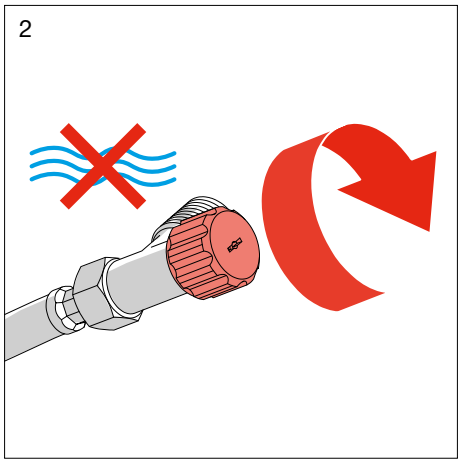
8.9005.5.000.000.1



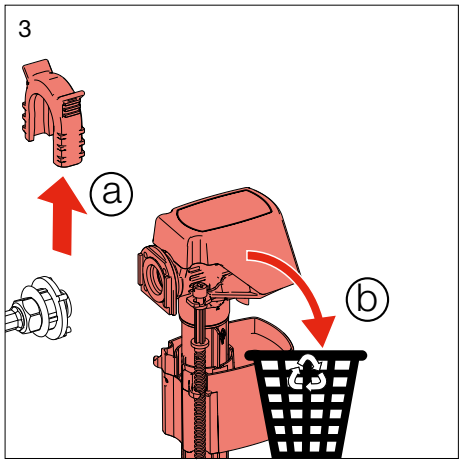
1



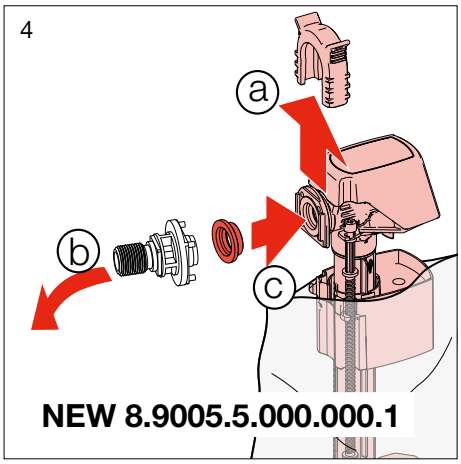
2



3

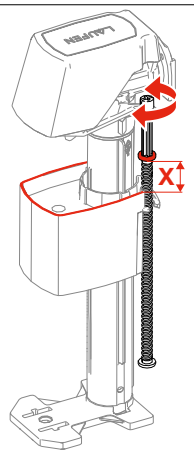


4

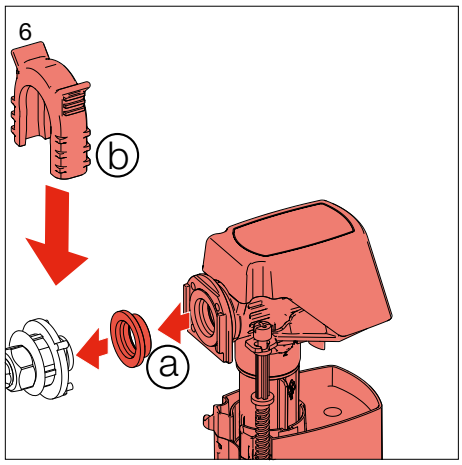


5

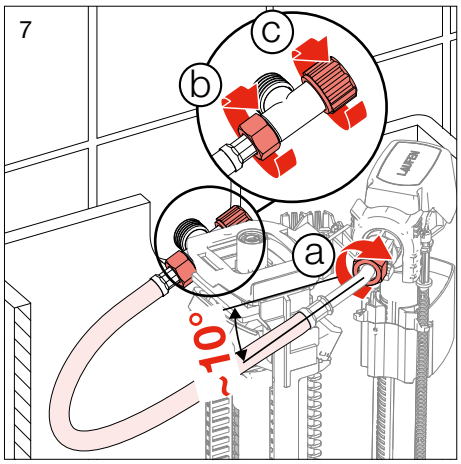
	6/3L	5/3L	4.5/3L
	X (mm)	X (mm)	X (mm)
Laufen Pro 8.2995.1	65	85	85
Kartell 8.2933.1	65	85	85
VAL 8.2928.1	65	85	85
Laufen Pro 8.2695.1	30	45	60
Palace 8.2870.1	75	105	95
LB3 8.2868.1	85	115	113
Palomba 8.2880.1	85	115	113
Moderna 8.2654.0 / 8.2654.1	65	90	
Vienna 8.2647.1	45	67	
Object 8.2616.1	54		



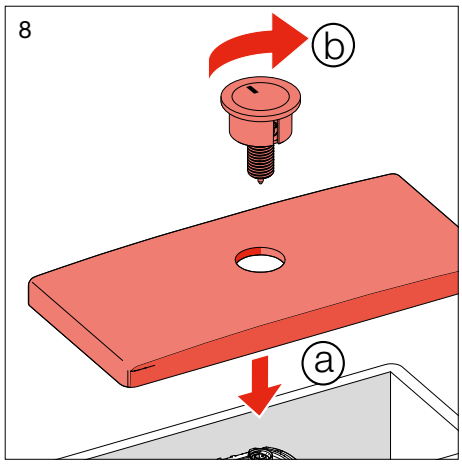
6



7

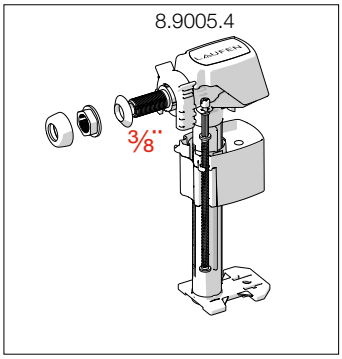


8

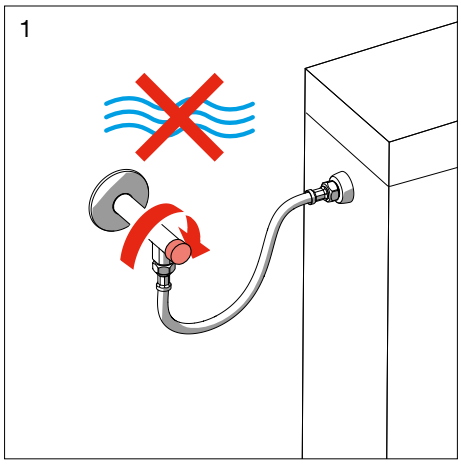


LAUFEN

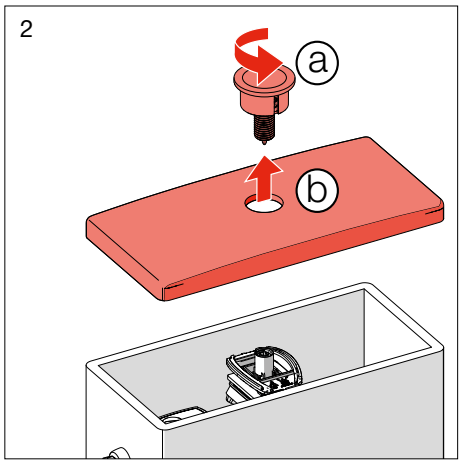
8.9005.4.000.000.1



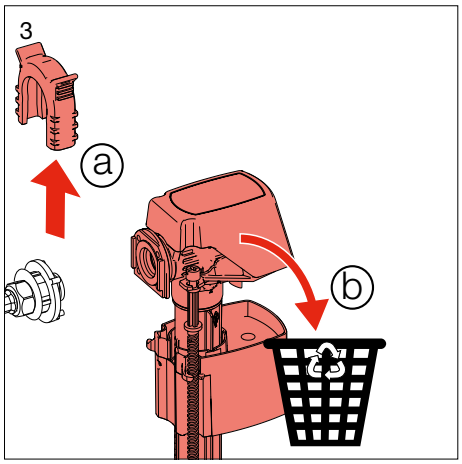
1



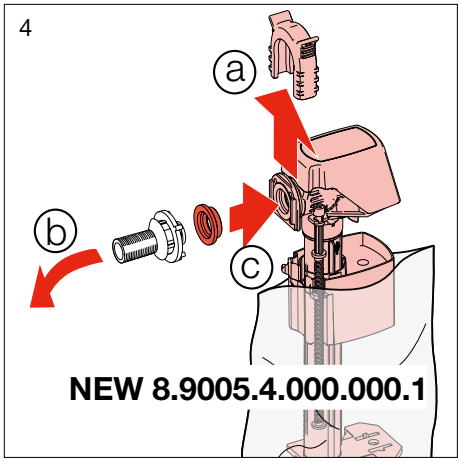
2



3

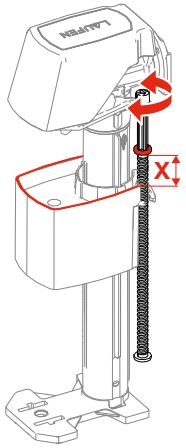


4

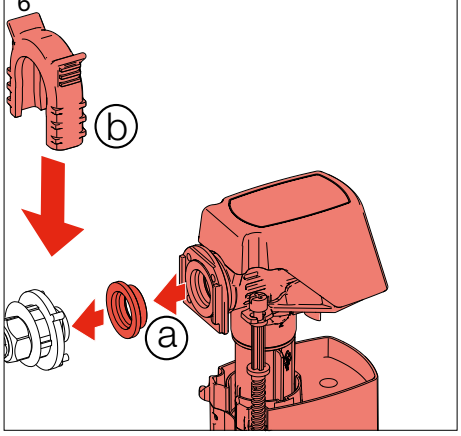


5

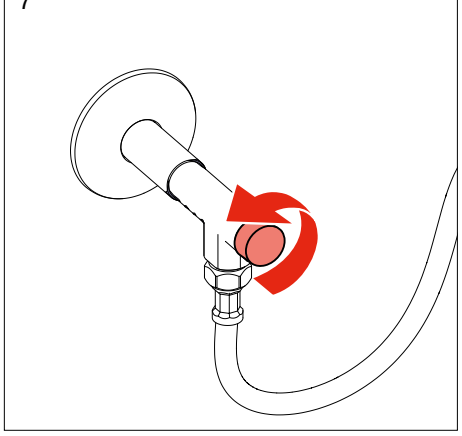
	6/3L	5/3L	4.5/3L
	X (mm)	X (mm)	X (mm)
Laufen Pro 8.2995.2	55	77	80
Kartell 8.2933.2	55	77	80
VAL 8.2928.2	55	77	80
Laufen Pro 8.2695.2	17	20	40
Palace 8.2870.2	43	73	73
LB3 8.2868.2	47	73	65
Palomba 8.2880.2	47	73	65
Moderna 8.2654.2 / 8.2654.0	55	80	
Vienna 8.2647.2	45	67	
Object 8.2616.2	30		



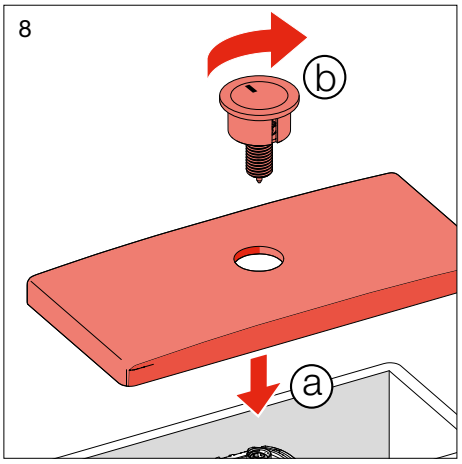
6



7

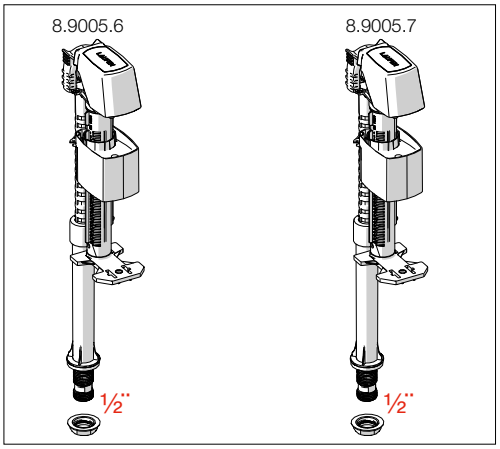


8

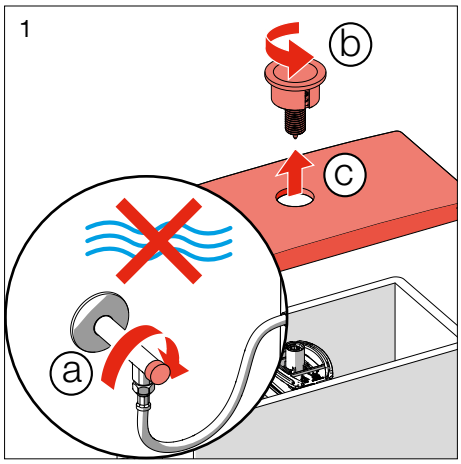


LAUFEN

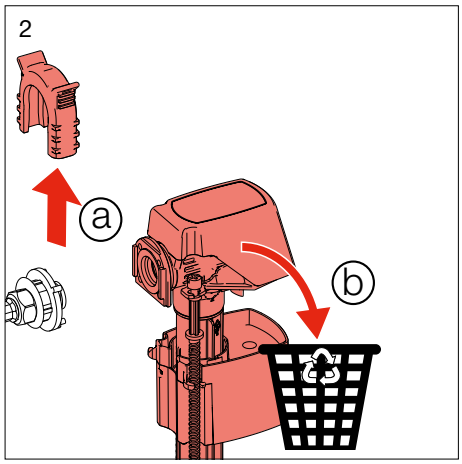
8.9005.6.000.000.1
8.9005.7.000.000.1 (UK)



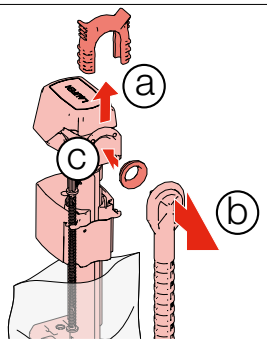
1



2



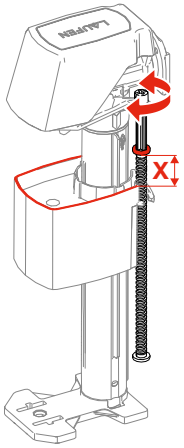
3



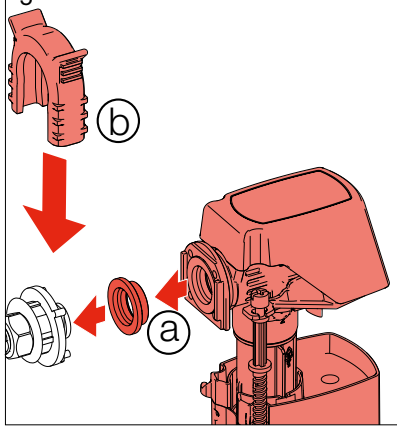
NEW
8.9005.6.000.000.1
8.9005.7.000.000.1 UK

4

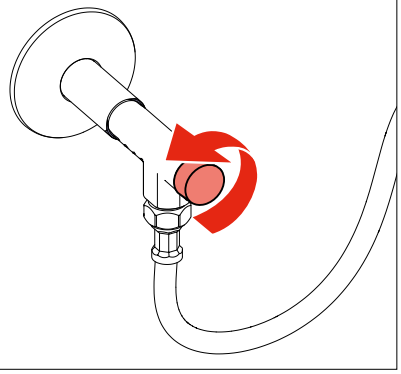
	6/3L	5/3L	4.5/3L
	X (mm)	X (mm)	X (mm)
Laufen Pro 8.2995.3 / 8.2995.5	55	77	80
Kartell 8.2933.3 / 8.2933.5	55	77	80
VAL 8.2928.3 / 8.2928.5	55	77	80
Laufen Pro 8.2695.3 / 8.2695.5	17	20	40
Palace 8.2870.3 / 8.2870.5	43	73	73
LB3 8.2868.3 / 8.2868.5	60	85	85
Palomba 8.2880.3 / 8.2880.5	60	85	85
Moderna 8.2654.3	55	80	



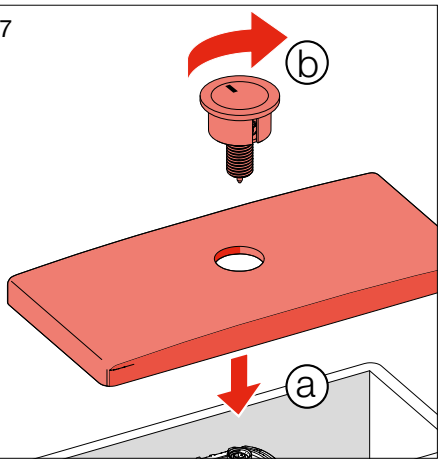
5



6

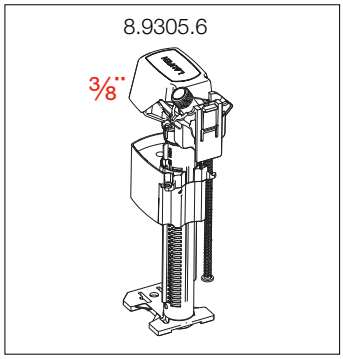


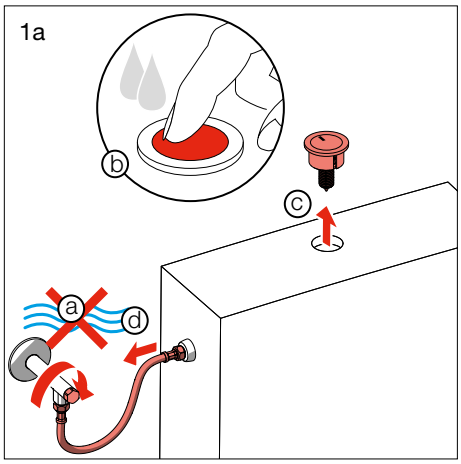
7

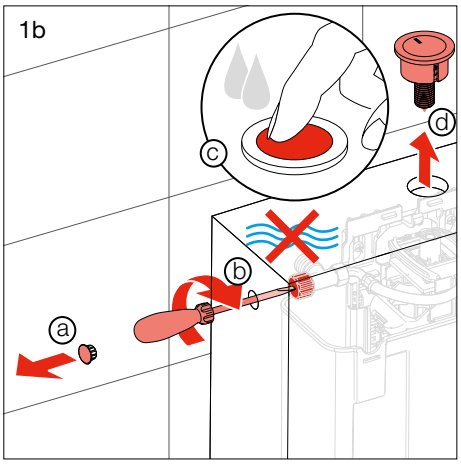


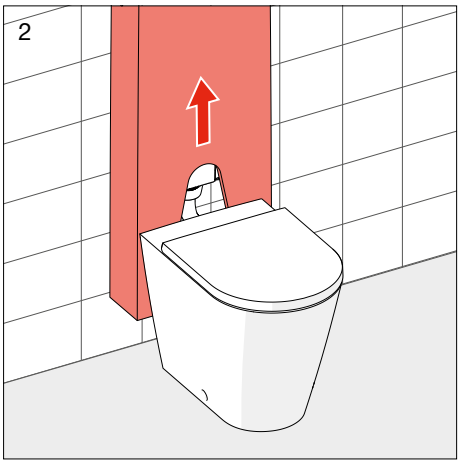
LAUFEN

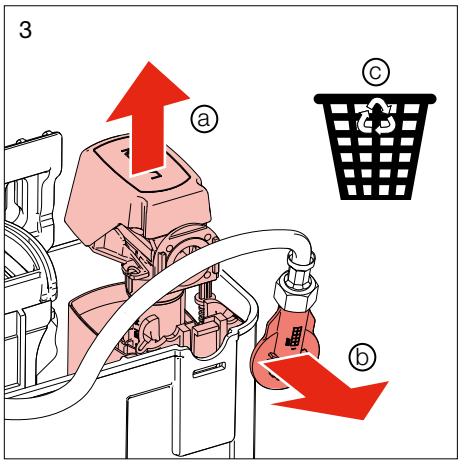
8.9305.6.000.000.1

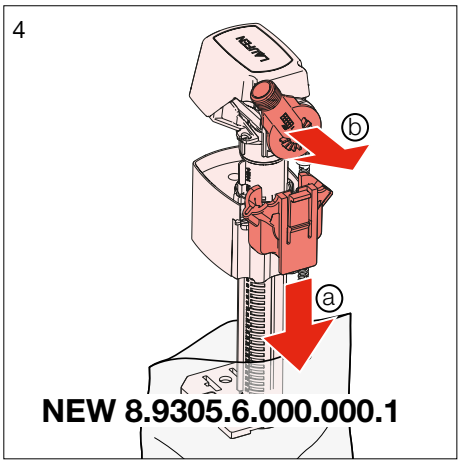






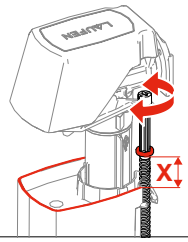


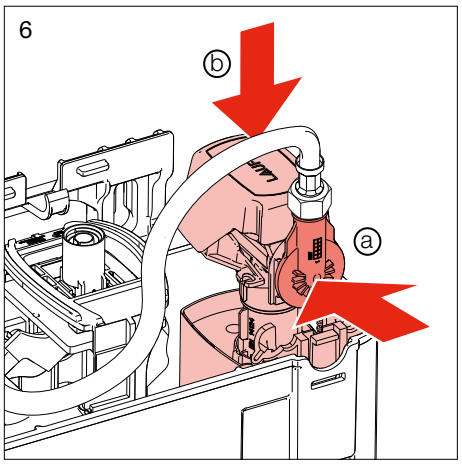


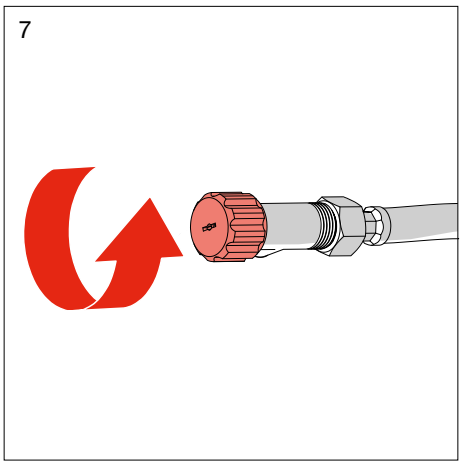


5

	6/3L	4.5/3L	4/3L
	X (mm)	X (mm)	X (mm)
Universal	30	60	
Alessi One	30	60	



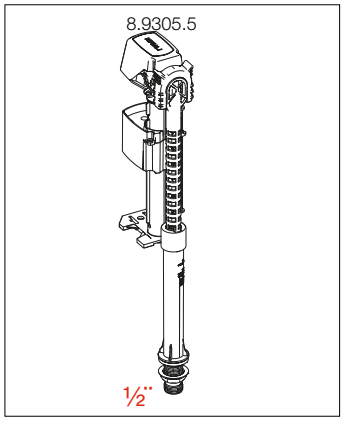




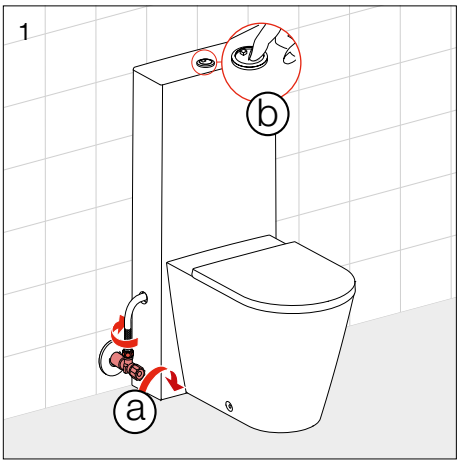


LAUFEN

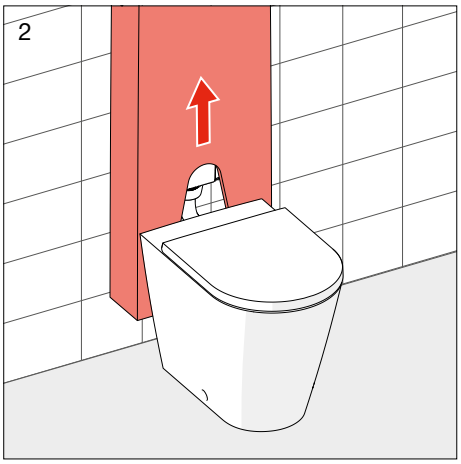
8.9305.5.000.000.1



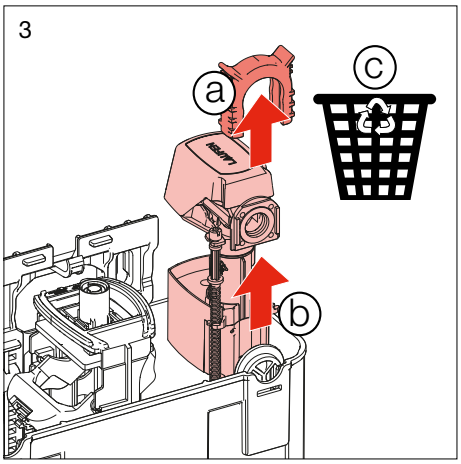
1



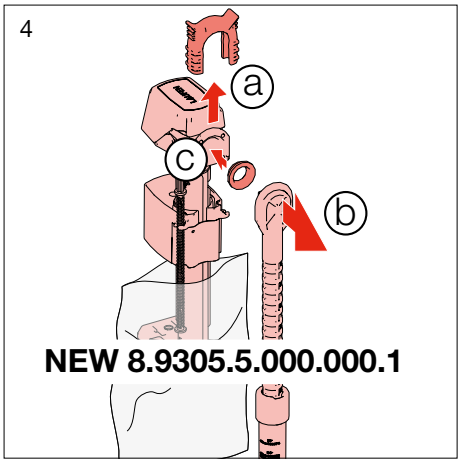
2



3



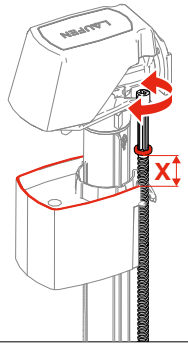
4



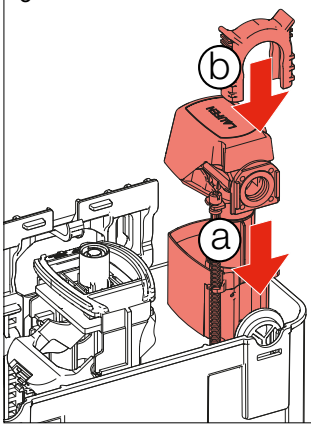
NEW 8.9305.5.000.000.1

5

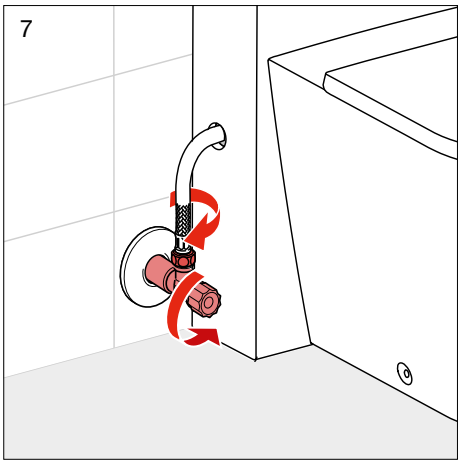
	6/3L	4.5/3L
	X (mm)	X (mm)
Universal 8.2866.3 / 8.2866.4	30	60



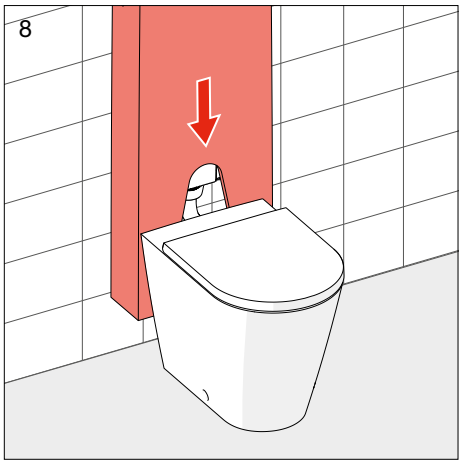
6



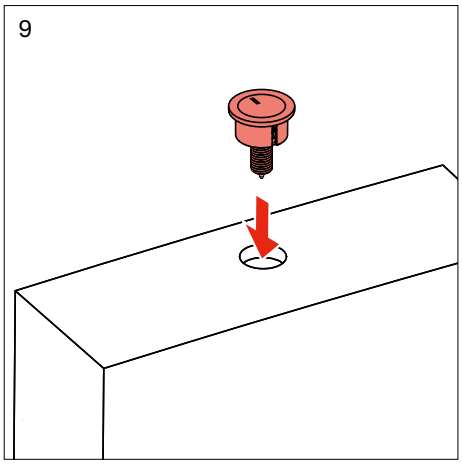
7



8

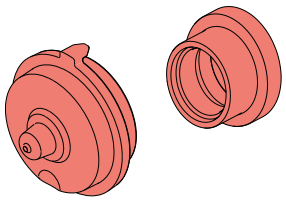


9



LAUFEN

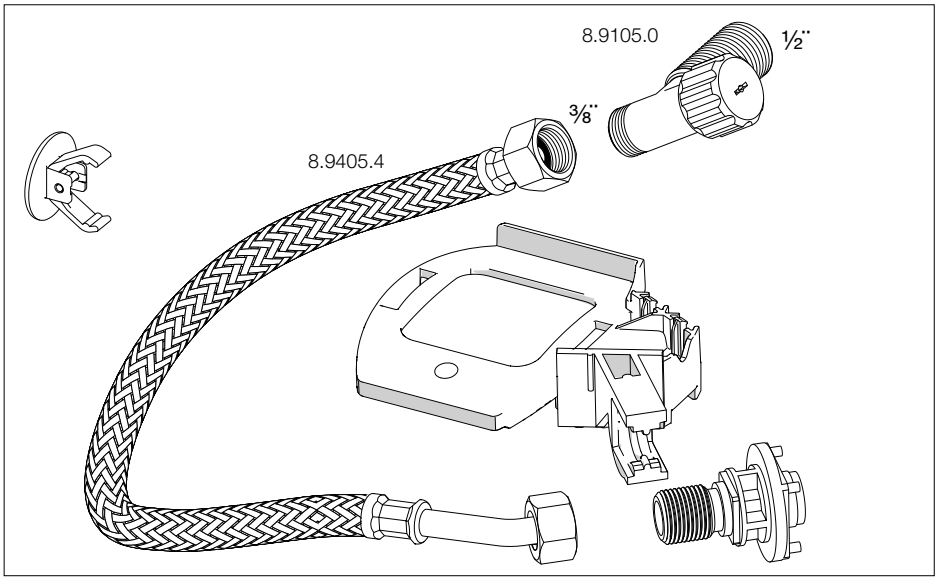
8.9005.2.000.000.1

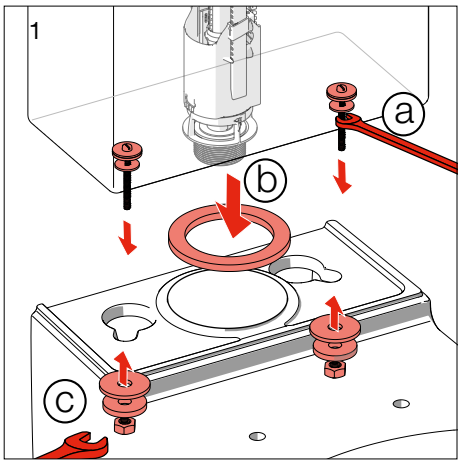


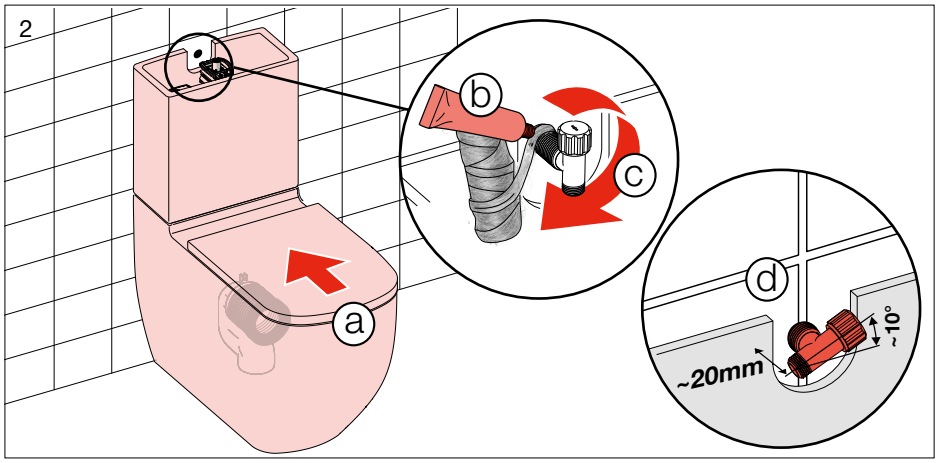


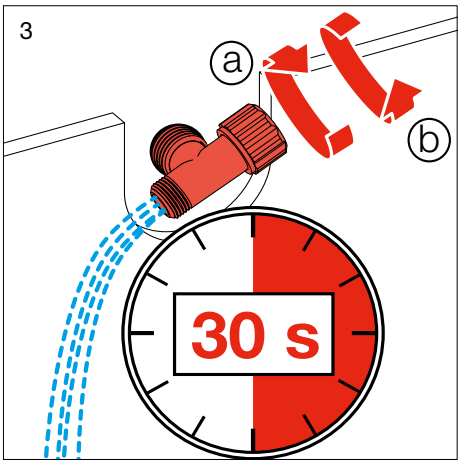
LAUFEN

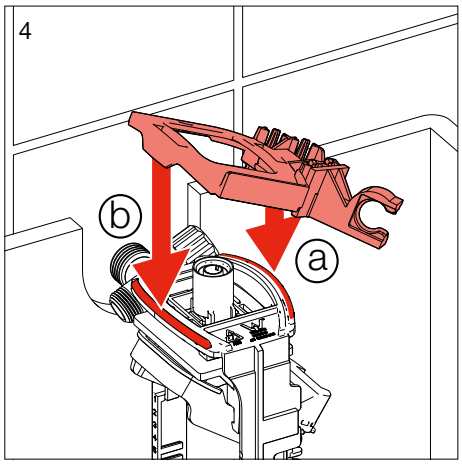
8.9405.6.000.000.1

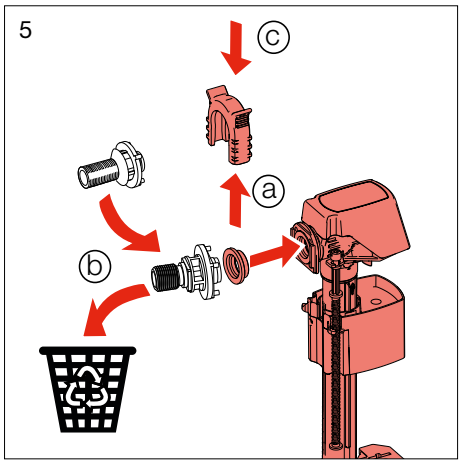


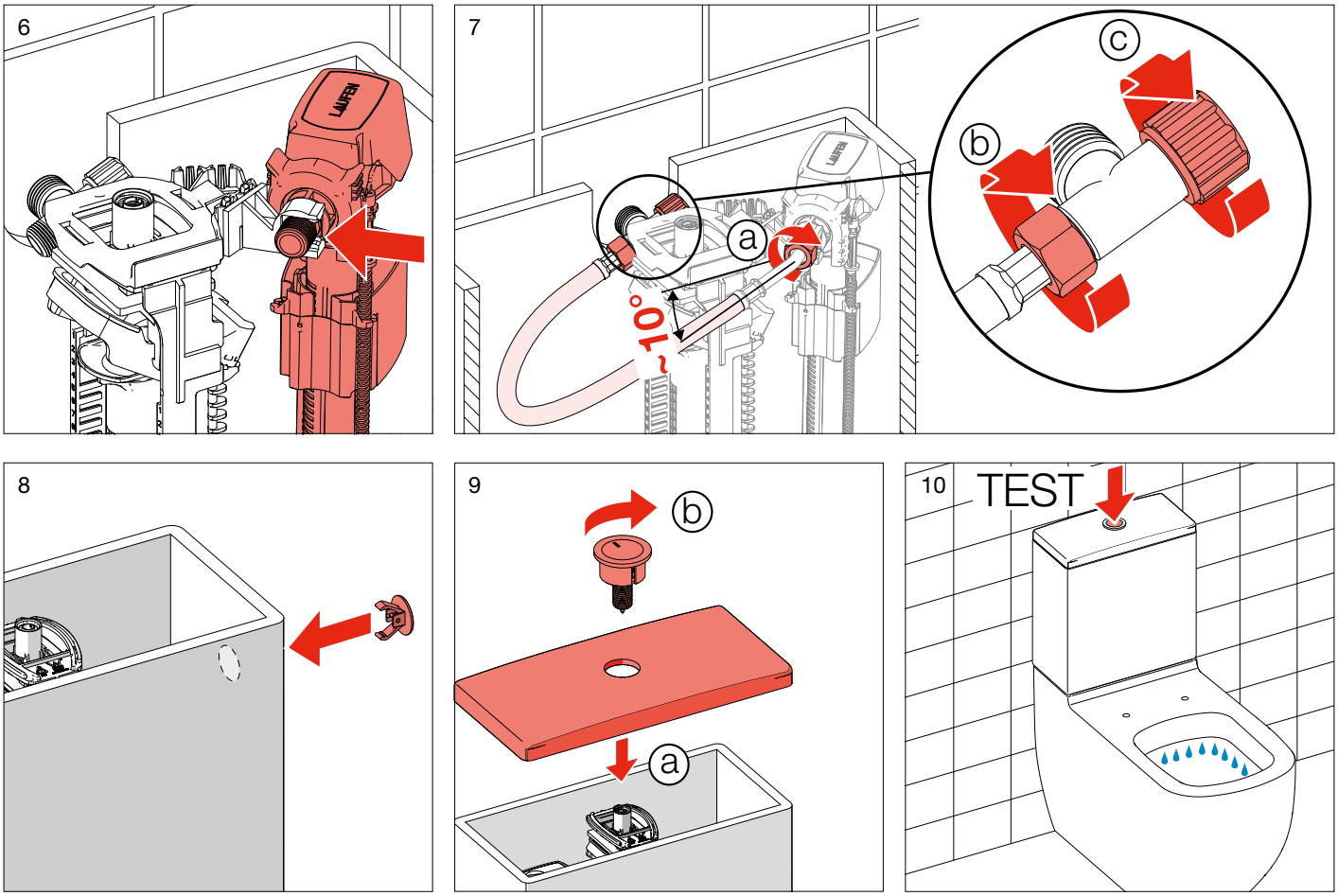











6
7
a
b
c
~10°
8
9
b
a
10
TEST

LAUFEN

8.9105.3.000.000.1
8.9105.4.000.000.1
8.9105.5.000.000.1

17/11/16 AC10000877885.1 LCH

